



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	900	14/03/2023

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA SOTTO SOGLIA COMUNITARIA - APPALTO INTEGRATO - PROGETTAZIONE DEFINITIVA, PROGETTAZIONE ESECUTIVA ED ESECUZIONE DEI LAVORI DI "RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELL'EDIFICIO COMUNALE DI VIA CLAUDIA AUGUSTA N. 87 - 89 A BOLZANO".

PNC - PROGRAMMA „SICURO VERDE E SOCIALE: RIQUALIFICAZIONE DELL'EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA".

AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA TELEMATICA E AGGIUDICAZIONE DELLA PROGETTAZIONE E DEI LAVORI AL R.T.I. COMPOSTO DALLE IMPRESE: NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT - GRIGNO (TN) (CAPOGRUPPO MANDATARIO), TERMOIDRAULICA PAROTTO VITTORINO S.R.L. - STRIGNO (TN) (MANDANTE), AP ELETTRICA DI ALBERTO PECORARO E C. S.N.C. - TELVE (TN) (MANDANTE) DOTT. ARCH. SETTE MARCO M7 ARCHITETTURE E DESIGN - BOLZANO (MANDANTE), DOTT. ING. DANIEL HARTMANN STUDIO D'INGEGNERIA - MERANO (MANDANTE), ENERGYTECH INGEGNERI S.R.L. - BOLZANO (MANDANTE), PER UN IMPORTO DI EURO 2.374.379,72 (ONERI PREVIDENZIALI E I.V.A. 10% COMPRESA).

CUP: I58I21000450004 - CIG: 9459925112

VERHANDLUNGSVERFAHREN UNTER DER EU SCHWELLE - INTEGRIERTE VERGABE - ENDGÜLTIGE PLANUNG, AUSFÜHRUNGSPLANUNG UND AUSFÜHRUNG DER "SANIERUNGSARBEITEN DER GEMEINDEGEBÄUDE IN DER CLAUDIA AUGUSTASTRASSE NR. 87 - 89 IN BOZEN".

PNC - PROGRAMM "SICHERES GRÜN UND SOZIALES: AUFWERTUNG DES ÖFFENTLICHEN WOHNENS".

ZULASSUNG VON BIETERN AM TELEMATISCHEN VERGABEVERFAHREN UND ENDGÜLTIGE ZUSCHLAGSERTEILUNG DER PLANUNG UND DER ARBEITEN AN DIE ZU GRÜNDENDE BIETERGEMEINSCHAFT, DIE SICH AUS DEN FOLGENDEN UNTERNEHMEN ZUSAMMENSETZT: NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT - GRIGNO (TN) (FEDERF. UNTERNEHMEN), TERMOIDRAULICA PAROTTO VITTORINO S.R.L. - STRIGNO (TN) (AUFTRAGGEBENDES UNTERNEHMEN), AP ELETTRICA DI ALBERTO PECORARO E C. S.N.C. - TELVE (TN) (AUFTRAGGEBENDES UNTERNEHMEN), DR. ARCH. SETTE MARCO M7 ARCHITETTURE UND DESIGN - BOZEN (AUFTRAGGEBENDES UNTERNEHMEN), DR. ING. DANIEL HARTMANN STUDIO D'INGEGNERIA - MERAN (AUFTRAGGEBENDES UNTERNEHMEN), ENERGYTECH INGEGNERI S.R.L. - BOZEN (AUFTRAGGEBENDES UNTERNEHMEN), MIT EINEM GESAMTPREIS VOM 2.374.379,72 EURO (4% FÜRSORGEBEITRÄGE UND 10% MWST. INBEGRIFFEN).

CUP: I58I21000450004 - CIG: 9459925112

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023 - 2024 - 2025;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 dd. 02.02.2023 con la quale è stato aggiornato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023 - 2025;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del "Bilancio di previsione" per l'esercizio finanziario 2023 - 2025;

visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 - 2024 - 2025 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 - 2025 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den „Haushaltsvoranschlag“ für die Geschäftsjahre 2023 - 2025 genehmigt hat.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 3329 del 23.09.2021 (prot.-n. 0232282/2021) con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 1 del 12.01.2016 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3329 vom 23.09.2021 (Prot.-Nr. 0232282/2021), mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003, i.g.F., genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12.01.2016, i.g.F., genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in:

- das LG. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.;

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "*Codice dei contratti pubblici*" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "*Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi*";
- il vigente "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. - Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "*Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro*";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 " - Regolamento recante "*Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del Direttore dei Lavori e del Direttore dell'Esecuzione*";
- la Legge n. 120/2020 - "*Decreto semplificazioni*" e ss.mm.ii., a seguito della dichiarazione di incostituzionalità della L.P. n. 3/2020 (c.d. Lex Covid);
- il D.L. 31 maggio 2021, n. 77, convertito nella Legge 29 luglio 2021, n. 108.
- das Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016 "*Gesetzbuch über öffentliche Aufträge*" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.;
- das LG. Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 "*Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen*" in geltender Fassung;
- die geltende "*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;
- das Gv.D. Nr. 81 vom 9. April 2008 Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "*Durchführung in Sachen Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit am Arbeitsplatz*" in geltender Fassung;
- das M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 Verordnung betreffend "*Genehmigung der Leitlinien für die Modalitäten der Ausübung der Funktionen des Bauleiters sowie des Direktors der Ausführung*";
- das Gesetz Nr. 120/2020 (*Vereinfachungsdekret*), i.g.F. nach der Erklärung der Verfassungswidrigkeit des Landesgesetzes Nr. 3/2020 (sog. Lex Covid);
- das Gesetzesdekret Nr. 77 vom 31. Mai 2021, umgewandelt in Gesetz Nr. 108 vom 29. Juli 2021.

Premesso, che:

con delibera di Consiglio Comunale n. 50 del 27.09.2022 (prot.-n. 0265858 del 28.09.2022) è stato approvato il „Progetto di fattibilità tecnica ed economica, redatto dallo studio "Ennequadro Engineering S.r.l. di Bolzano, relativo alla Riqualficazione energetica degli edifici comunali di Via Claudia Augusta n. 87 – 89;

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 50 vom 27.09.2022 (Prot.-Nr. 0265858 vom 28.09.2022) wurde das Projekt über die technische und wirtschaftliche Machbarkeit der energetischen Sanierung der Gemeindegebäude in der Claudia-Augusta-Straße Nr. 87 – 89, genehmigt.

Das Projekt wurde vom Studio „ Ennequadro Engineering GmbH aus Bozen ausgearbeitet.

Determina n./Verfügung Nr.900/2023

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der
öffentlichen Arbeiten

con determinazione dirigenziale n. 3929 dd. 25.10.2022 (prot.-n. 0292907 del 26.10.2022) è stato accettato il contributo pari ad Euro 2.274.343,78 (Fondo Complementare al Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza "Sicuro, verde e sociale");

con determinazione dirigenziale n. 4096 del 09.11.2022 (prot.-n. 0305071 del 10.11.2022) è stato approvato il quadro economico e impegnata la relativa spesa finanziata in parte con risorse del Piano Nazionale Complementare al PNNR ed in parte con mezzi propri dell'Ente;

con determinazione dirigenziale a contrarre n. 4406 del 25.11.2022 (prot.-n. 0320818 del 26.11.2022) è stato modificato il quadro economico, già approvato con la suddetta determinazione dirigenziale e sono state approvate le modalità di gara.

Per rispettare le tempistiche imposte dal bando provinciale per l'ottenimento dei fondi PNC, si è ritenuto necessario procedere ai sensi dell'art. 48, comma 5 del D.L. 31.05.2021, convertito nella Legge 29 luglio 2021 n. 108 all'affidamento dell'appalto integrato della progettazione definitiva ed esecutiva e dell'esecuzione dei lavori mediante procedura negoziata ai sensi della L. n. 120/2020 e della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. svolta con modalità telematica;

il lavoro è stato previsto nel programma delle opere pubbliche 2022 - 2023 - 2024 con codice C.U.I. L00389240219202200033.

L'ammontare complessivo dei lavori e delle prestazioni di progettazione in appalto (compresi gli oneri per la sicurezza), al netto dell'I.V.A. e/o di altre imposte e contributi di legge, è pari a:

Mit Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 3929 vom 25.10.2022 (Prot.-Nr. 0292907 vom 26.10.2022) wurde der Beitrag von 2.274.343,78 Euro (Ergänzungsfonds zum staatlichen Wiederaufbauplan "Sicher, Grün und Sozial") akzeptiert.

Mit Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 4096 vom 09.11.2022 (Prot.-Nr. 0305071 vom 10.11.2022) wurde der Kostenrahmen genehmigt und die diesbezügliche Ausgabe verpflichtet.

Die Ausgabe wird zum Teil mit Beiträgen aus dem Ergänzungsfonds zum staatlichen Wiederaufbauplan und zum Teil mit Eigenmitteln finanziert.

Mit Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 4406 vom 25.11.2022 (Prot.-Nr. 0320818 vom 26.11.2022) wurde der mit dem obengenannten Verfügung genehmigten wirtschaftlichen Rahmen, abgeändert und die Art der Vergabe genehmigt.

Um den von der Landesverwaltung vorgegebenen Zeiplan für die Zuweisung von PNC-Geldmitteln einhalten zu können, wurde befunden, gemäß Art. 48, Absatz 5 des G.D. vom 31.05.2021, umgewandelt in das Gesetz Nr. 108 vom 29. Juli 2021, eine kombinierte Vergabe der endgültigen Planung, der Ausführungsplanung und der Durchführung der Arbeiten mittels telematischen Verhandlungsverfahren vorzunehmen, wie im G. Nr. 120/2022 und im LG. Nr. 16/2015 vorgesehen.

Der Arbeit ist im Programm der öffentlichen Bauaufträge 2022 - 2023 - 2024 der Gemeinde Bozen mit C.U.I.-Kode L00389240219202200033 enthalten.

Der Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Arbeiten und der Planungsleistungen (einschließlich Kosten für Sicherheit), zuzüglich Mehrwertsteuer und/oder andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben, beträgt:

Euro **2.230.466,50**

L'importo sopraindicato è così composto:			Der obengenannte Betrag ist wie folgt aufgeteilt
Importo dei lavori per il quale viene offerto un ribasso, (oneri della sicurezza esclusi) (I.V.A. esclusa)	Euro	1.991.009,91	Betrag der Arbeiten auf welche der Preisabschlag angeboten wird (ohne Sicherheitskosten) (zuzüglich Mehrwertsteuer)
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta (I.V.A. esclusa)	Euro	67.616,10	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen (zuzüglich Mehrwertsteuer)
Importo della progettazione definitiva per la quale viene offerto un ribasso (oneri professionali accessori e IVA esclusi)	Euro	81.280,11	Betrag der endgültigen Planung auf welche der Preisabschlag angeboten wird (zuzüglich freiberufliche Nebenkosten und MwSt.)
Importo della progettazione esecutiva per la quale viene offerto un ribasso (oneri professionali accessori e IVA esclusi)	Euro	90.560,38	Betrag der Ausführungplanung auf welche der Preisabschlag angeboten wird (zuzüglich freiberufliche Nebenkosten und MwSt.)

l'appalto viene aggiudicato con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa prezzo/qualità ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, comma 4, lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo dei prezzi unitari; il corrispettivo è previsto a corpo;

ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. b) della L. n. 120/2020, s.m.i. alla gara sono state invitate 10 imprese qualificate iscritte nell'elenco telematico [lettera di invito inviata a mezzo PEC tramite il portale telematico: https://www.banditaltoadige.it/index/index/locale/it_IT in data 30.11.2022 (ID: CZ58796) - n.-gara 065671/2022];

Der Zuschlag wird gemäß Art. 33, Abs. 6 des LG. Nr. 16/2015 und, soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95, Absatz 4, Buchst. a) des Gv.D. Nr. 50/2016, nach dem Kriterium Preis/Qualität, mittels Angebot nach Einheitspreise mit Vergütung der Leistungen auf Pauschal, erteilt.

Gemäß Art. 1, Abs. 2, Buchst. b) des G. Nr. 120/2020, i.g.F., wurden 10 qualifizierte Unternehmen, die in der elektronischen Verzeichnis eingetragen sind, zur Teilnahme an der Ausschreibung aufgefordert [Einladungsschreiben von P.E.C. über das Portal: https://www.banditaltoadige.it/index/index/locale+/de_DE/locale/de_DE - vom 30.11.2022 (ID: CZ58796) - Ausschreibung Nr. 065671/2022];

Determina n./Verfügung Nr.900/2023

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der
öffentlichen Arbeiten

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1) CARRON BAU S.R.L./G.M.B.H. | 39040 Varna/Vahrn |
| 2) EDILTIONE S.p.a. | 38079 Tione di Trento (Tn) |
| 3) EFFEFFE RESTAURI S.R.L. | 38083 Borgo Chiese (Tn) |
| 4) Impresa Edile GRAUS S.r.l./G.M.B.H. | 39049 Val di Vizze/Pfitsch |
| 5) MAK COSTRUZIONI S.R.L. | 38015 Lavis (Tn) |
| 6) MEROTTO BAU S.R.L./G.M.B.H. | 39100 Bolzano/Bozen |
| 7) NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT | 38055 Grigno (Tn) |
| 8) PFEIFER BAU S.R.L./G.M.B.H. | 39050 Nova Ponente/Deutschnofen |
| 9) Plattner S.p.a./Ag. | 39055 Laives/Leifers |
| 10) Unionbau S.p.a./Ag. | 39032 Campo Tures/Sand in Taufers |

in data 25.01.2023 ore 12:00 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 25.01.2023 - 12:00 Uhr ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

entro il termine prefissato nella lettera invito di gara sono pervenute tre offerte:

Innerhalb des in der Einladungsschreiben festgelegten Termins sind drei Angebote eingegangen:

- | | |
|--|-----------------------|
| 1) MAK COSTRUZIONI S.R.L. | 38015 Lavis (Tn) |
| Partecipa con "Progettista Indicato":
Teilnahme mit „angegebenen Planern“. | |
| ARTI S.R.L. (esecutori/Ausführenden: Dott. Arch. Laura Ceolan, Dott. Ing. Ivo Fagherazzi, Dott. Ing. Roberto Tettamanti, Dott. Arch. Anna Fedrizzi). | |
| 2) R.T.I. costituendo/zu gründende Bietergemeinschaft: | |
| - MEROTTO BAU S.R.L. (capogruppo mandatario/federf. Unternehmen), | 39100 Bolzano/Bozen |
| - CLIMART S.R.L. (mandante/auftraggebendes Unternehmen), | 38068 Trambileno (Tn) |

Partecipa con "Progettisti Indicati":
Teilnahme mit „angegebenen Planern“,

STUDIO PROPLAN (esecutori/Ausführende Planer:
Dott. Ing. Luca Morelli, Dott. Arch. Marco Cottini),

STUDIO INNOVATIVE ENGINEERING SOC. COOP.
(esecutori/Ausführende Planer: Dott. Ing.
Francesco Currò Dossi).

3) **R.T.I.** costituendo/zu gründende Bietergemein-
schaft:

- NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT 38055 Grigno (Tn)
(capogruppo mandatario/federf. Unternehmen),
- Termoidraulica Parotto Vittorino S.r.l. 38059 Strigno (Tn)
(mandante/auftraggebendes Unternehmen),
- AP Elettrica di Alberto Pecoraro e C. S.n.c. 38050 Telve (Tn)
(mandante/ auftraggebendes Mitglied),
- Dott. Arch. Sette Marco M7 Architetture e Design 39100 Bolzano/Bozen
(mandante/ auftraggebendes Mitglied),
- Dott. Ing. Daniel Hartmann Studio d'Ingegneria 39012 Merano/Meran
(mandante/auftraggebendes Mitglied),
- Energytech Ingegneri S.r.l. 39100 Bolzano/Bozen
(mandante/ auftraggebendes Mitglied).

nelle procedure telematiche, in considerazione del fatto che non solo è garantita la tracciabilità di tutte le fasi ma anche l'inviolabilità delle buste elettroniche contenenti le offerte e l'incorruttibilità di ciascun documento presentato, non sussiste l'obbligo di svolgere le operazioni di apertura delle offerte in seduta pubblica;

nella seduta riservata del 25.01.2023 (verbale n. 1 OEV), l'Autorità di Gara, in presenza di due testimoni, ha verificato la completezza e la regolarità della "Busta virtuale A - documentazione Amministrativa" delle tre imprese offerenti tramite il portale: <https://www.bandi-altoadige.it/index/index/loCALE/it>.

Angesichts der Tatsache, dass bei telematischen Verfahren nicht nur die Nachverfolgung aller Phasen, sondern auch die Unversehrtheit der elektronischen Umschläge, welche die Angebote enthalten, und die Integrität jedes vorgelegten Dokumentes garantiert ist, besteht keine Pflicht, die Öffnung der Angebote in öffentlicher Sitzung vorzunehmen.

In der nicht öffentlichen Sitzung vom 25.01.2023 (Protokoll Nr. 1 OEV) hat die Wettbewerbsbehörde im Beisein von zwei Zeugen, die Vollständigkeit und die Ordnungsmäßigkeit des „virtuellen Umschlages A – Verwaltungsunterlagen“ der Anbieter über das Internetportal: https://www.bandi-altoadige.it/index/index/loCALE/de_DE überprüft.

L'Autorità di Gara a seguito dell'esame della documentazione amministrativa ha deciso di attivare il soccorso istruttorio ai sensi dell'art. 83, comma 9 del D.Lgs. n. 50/2016 nei confronti di tutte le imprese partecipanti, con le motivazioni indicate nel verbale n. 1 OEV della seduta del 25.01.2023 e ha chiuso la seduta riservata, riservandosi di riconvocare una nuova per dare atto dell'esito del „Soccorso istruttorio“;

vista l'applicazione alla presente procedura del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di Gara dei concorrenti in sede di apertura della „Busta virtuale A - documentazione amministrativa“, non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui all'art. 29, rispettivamente art. 76, comma 2-bis) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi.

Ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di Gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici;

Die Wettbewerbsbehörde beschließt nach Prüfung der Verwaltungsunterlagen, die Untersuchungshilfe gemäß Artikel 83, Absatz 9 des Gv.D. Nr. 50/2016 gegen alle beteiligten Unternehmen zu aktivieren, mit den im Protokoll Nr. 1 OEV der Sitzung vom 25.01.2023 angegebenen Gründen und hat die nicht öffentliche Sitzung beendet und sich vorbehalten, eine spätere neue nicht öffentliche Sitzung wiedereinzuberufen, um das Ergebnis der "Untersuchungsbeistanden" zu bestätigen.

Nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des „Umschlages A“ seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis) des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt. Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

Die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen ist, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatz-erklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahme-voraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., vorangeschritten.

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 1 OEV dd. 25.01.2023 relativo all'apertura della "documentazione amministrativa - Busta virtuale A" (Codice Unico di Progetto/CUP: I58I21000450004 - Codice Identificativo Gara/CIG: 9459925112), al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

nella seduta riservata del 31.01.2023 l'Autorità di Gara, ha preso atto che tutti i concorrenti hanno ottemperato nei termini alla regolarizzazione documentale, ha sciolto le riserve nei loro confronti e li ha ammessi alla fase successiva di gara;

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 1-Bis OEV dd. 31.01.2023 relativo all'apertura della "documentazione amministrativa - Busta A" (Codice Unico di Progetto/CUP: I58I21000450004 - Codice Identificativo Gara/CIG: 9459925112), al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

con lettera del 31.01.2023 (prot.-n. 0030398), è stata nominata dall'Autorità di Gara, la Commissione di valutazione composta dai seguenti membri:

- Dott. Arch. Stefano Rebecchi - Direttore dell'U.I. - Unità Speciale Intersettoriale "Interventi Strategici di Infrastrutturazione e Trasformazione del Territorio" - Presidente;
- Geom. Luca Vasarin - Geometra dell'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici;

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 1 OEV vom 25.01.2023 des Verhandlungsverfahrens mittels telematischem Vergabesystem betreffend die Öffnung der „Verwaltungsunterlagen - Umschlag A“ (Einheitlicher Projektkodex - CUP: I58I21000450004 - Erkennungskode der Ausschreibung/CIG: 9459925112), beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

In der nicht öffentlichen Sitzung vom 31.01.2023 hat die Wettbewerbsbehörde festgestellt, dass alle Bieter die Regularisierung der Dokumente fristgerecht durchgeführt haben, die Vorbehalte gegen sie aufgehoben und sie zur nächsten Phase der Ausschreibung zugelassen;

die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 1-Bis OEV vom 31.01.2023 des Verhandlungsverfahrens mittels telematischem Vergabesystem betreffend die Öffnung der „Verwaltungsunterlagen - virtueller Umschlag A“ (Einheitlicher Projektkodex - CUP: I58I21000450004 - Erkennungskode der Ausschreibung/CIG: 9459925112), beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Mit Schreiben vom 31.01.2023 (Prot.-Nr. 0030398), hat die Wettbewerbsbehörde die Bewertungskommission ernannt.

Sie besteht aus folgenden Mitgliedern:

- Dr. Arch. Stefano Rebecchi - Direktor der U.I. Bereichsübergreifende Sondereinheit "Strategische Maßnahmen betreffend Infrastrukturen und Umgestaltung des Stadtgebietes" - Vorsitzender;
- Geom. Luca Vasarin - Geometer der Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude;

- Dott. Ing. Georg Gschliesser - Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali;

il lavoro svolto dalla Commissione per la valutazione dell'offerta tecnica è illustrato nei verbali n. 1 dd. 01.02.2023, n. 2 dd. 02.02.2023 e n. 3 dd. 07.02.2023, n. 4 dd. 08.02.2023, n. 5 dd. 09.02.2023, n. 6 dd. 13.02.2023 e relativa "Tabella di valutazione ed attribuzione dei punteggi - Allegato A", ai quali si rinvia "per relationem" che sono depositati presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

L'Autorità di Gara, nella seduta riservata dell'01.03.2023, ha dato lettura dei punteggi conseguiti nell'ambito della valutazione tecnico/qualitativa delle tre offerte ammesse, ha aperto le offerte economiche "Buste virtuali C" (allegato "generato dal sistema C" e C1), ha attribuito i relativi punteggi e stilato la graduatoria;

nella graduatoria delle tre offerte ammesse il sottoindicato raggruppamento temporaneo si è posizionato in prima posizione:

- Dr. Ing. Georg Gschliesser - Direttore der Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde.

Die Arbeit der Kommission für die Bewertung der technischen Angebote ist in den Protokollen Nr. 1 vom 01.02.2023, Nr. 2 vom 02.02.2023, Nr. 3 vom 07.02.2023, Nr. 4 vom 08.02.2023, Nr. 5 vom 09.02.2023, Nr. 6 vom 13.02.2023 und in der entsprechenden „Tabelle für die Bewertung und die Punktezuweisungen - Anlage A“ - dargelegt, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind.

In der nicht öffentlichen Sitzung vom 01.03.2023 hat die Wettbewerbsbehörde die nach der technischen Bewertung zuerkannten Punkte der drei zugelassenen Angebote verlesen, die virtuellen wirtschaftlichen Angebote „Umschläge C“ („Anhang C“ und Anhang C1) geöffnet, die entsprechenden Punkte vergeben und die Rangordnung aufgestellt.

Die unten untenangeführte Bietergemeinschaft hat sich in der provisorischen Rangordnung an erster Stelle platziert:

R.T.I. costituendo/zu gründende Bietergemeinschaft:

- NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT (capogruppo mandatario/federf. Unternehmen), 38055 Grigno (Tn)
- Termoidraulica Parotto Vittorino S.r.l. (mandante/auftraggebendes Unternehmen), 38059 Strigno (Tn)
- AP Elettrica di Alberto Pecoraro e C. S.n.c. (mandante/auftraggebendes Unternehmen), 38050 Telve (Tn)
- Dott. Arch. Sette Marco M7 Architetture e Design (mandante/auftraggebendes Unternehmen), 39100 Bolzano/Bozen
- Dott. Ing. Daniel Hartmann Studio d'Ingegneria (mandante/auftraggebendes Unternehmen), 39012 Merano/Meran

- Energytech Ingegneri S.r.l.
(mandante/auftraggebendes Unternehmen).

39100 Bolzano/Bozen

Il raggruppamento ha offerto un importo di Euro 2.153.245,02, di cui Euro 67.616,10 per i costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta (I.V.A. 10% esclusa) ed ha ottenuto il seguente punteggio totale:

Die Bietergemeinschaft hat einen Gesamtpreis vom 2.153.245,02 Euro, davon 67.616,10 Euro als Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen (ohne 10% MwSt.), angeboten und hat folgende Gesamtpunktzahl erhalten:

Offerente - Bieter	Punteggio Economico wirtschaftliche Punktzahl	Punteggio tecnico technische Punktzahl			Punteggio Totale Gesamtpunktzahl
		Non Riparametrato Ohne Neu-Parametrisierung	1a Ripar. Neu-Param.	2a Ripar. Neu-Param.	
R.T.I. costituendo/zu gründende Bietergemeinschaft: NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT mandatario/Federführendes Unternehmen	20,00	70,00	77,67	80,00	100,00

L'importo risulta così composto:

Der Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

Importo offerto - Lavori	Euro	1.953.578,92	angebotener Preis - Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	67.616,10	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale		2.021.195,02	Gesamtbetrag
Importo offerto - Progettazione definitiva e coordinamento della sicurezza in fase progettuale (Cat. ID E.21 - S.03 - IA.01 - IA.02 - IA.03)	Euro	62.450,00	angebotener Preis - endgültige Planung und Sicherheitskoordination in der Planungsphase (Kat. ID E.21 - S.03 - IA.01 - IA.02 - IA.03)

Importo offerto - Progetto esecutivo e coordinamento della sicurezza in fase progettuale (Cat. ID E.21 - S.03 - IA.01 - IA.02 - IA.03)	Euro	69.600,00	angebotener Preis - Ausführungsplanung und Sicherheitskoordination in der Planungsphase (Kat. ID E.21 - S.03 - IA.01 - IA.02 - IA.03)
Totale complessivo	Euro	2.153.245,02	Gesamtbetrag

L'Autorità di Gara ha provveduto all'applicazione delle formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2 della L.P. n. 16/2015 e del punto II. della "Linea guida concernente le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica" adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1099 del 30.10.2018 (come confermata dalla deliberazione della Giunta Provinciale n. 898 del 05.11.2019);

L'Autorità di Gara ha constatato che secondo il calcolo effettuato mediante il portale telematico, in applicazione delle formule della suddetta deliberazione della Giunta Provinciale n. 898 del 05.11.2019, l'offerta del R.T.I. costituendo con mandatario NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT, risulta anormalmente bassa;

L'offerta prima in graduatoria, ritenuta anormalmente bassa, è stata quindi assoggettata alla verifica dell'anomalia ai sensi dell'art. 97, commi 1, 4, 5, 6 e 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.;

il procedimento relativo alla verifica dei costi della manodopera ai sensi dell'art. 97, comma 5, lettera d) del D.Lgs. n. 50/2016 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali concernenti l'adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro, viene assorbito dal subprocedimento di anomalia;

Die Wettbewerbsbehörde hat die Anwendung der Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote gemäß Art. 30, Abs. 1 und 2 des LG. Nr. 16/2015 und gemäß Punkt II. der „Anwendungsrichtlinie betreffend die Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses“ laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1099 vom 30.10.2018 (bestätigt durch Beschluss der Landesregierung Nr. 898 vom 05.11.2019) vorgenommen.

Die Wettbewerbsbehörde hat festgestellt dass laut der Berechnung durch das telematische Portal gemäß der Anwendungsrichtlinie laut Beschluss der Landesregierung Nr. 898 vom 05.11.2019, das Angebot der zu gründende Bietergemeinschaft mit NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT als Federführendes Unternehmen, ungewöhnlich niedrig erscheint.

Das erstplatzierte Angebot, als ungewöhnlich niedrig erachtet, wurde im Sinne des Art. 97, Abs. 1, 4, 5, 6 und 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F. der Überprüfung der Unauskömmlichkeit unterzogen.

Die Überprüfung der Personalkosten gemäß Artikel 97, Absatz 5, Buchstabe d) des Gv.D. Nr. 50/2016 und die Überprüfung der Angemessenheit der Kosten des Unternehmens in Bezug auf die Einhaltung der Bestimmungen zur Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz wird durch das Unterverfahren zur Überprüfung ungewöhnlich niedriger Angebote aufgefangen.

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 1-Ter dd. 01.03.2023 (Codice Unico di Progetto/CUP: I58I21000450004 - Codice Identificativo Gara/CIG: 9459925112), ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

la procedura di verifica è stata condotta dal Responsabile Unico del Procedimento, Geom. Luca Vasarin, in possesso delle competenze tecniche necessarie;

con nota del 02.03.2023 (prot.-n. 0070228) sono state richieste al R.T.I. costituendo NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT e relative mandanti le previste giustificazioni, ai sensi dell'art. 97, commi 1, 4, 5, 6 e 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.;

il R.T.I. costituendo NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT mandatarario e relative mandanti ha inviato a mezzo PEC in data 08.03.2023 (prot.-n. 0076266), entro i termini previsti la documentazione richiesta;

il Responsabile Unico del Procedimento, Geom. Luca Vasarin, dopo averla esaminato ha espresso parere positivo sulla congruità dell'offerta come risulta dal verbale del 10.03.2023 (ID-Doc. 3199611);

tali documenti ed il verbale del R.U.P., sono depositati presso l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici del Comune di Bolzano e si rinvia "*per relationem*";

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll über das Verhandlungsverfahren in elektronischer Form Nr. 1-Ter vom 01.03.2023 (Einheitlicher Projektkodex/CUP: I58I21000450004 - Erkennungskode der Ausschreibung/CIG: 9459925112), beschrieben, auf welche Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der Öffentliche Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind.

Das Überprüfungsverfahren wurde vom einzigen Verfahrensverantwortlichen, Geom. Luca Vasarin, der über die notwendigen technischen Kompetenzen verfügt, durchgeführt.

Mit Schreiben vom 02.03.2023 (Prot.-Nr. 0070228) wurde zu gründende Bietergemeinschaft: NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT und ihren Auftraggebern aufgefordert, die vorgesehenen Rechtfertigungen, im Sinne des Art. 97, Abs. 1, 4, 5, 6 und 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., vorzulegen.

Die zu gründende Bietergemeinschaft mit NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT als Federführendes hat die angeforderten Unterlagen fristgerecht mit P.E.C. Adresse vom 08.03.2023 (Prot.-Nr. 0076266) geschickt.

Nach Überprüfung aller eingereichten Unterlagen hat der Einzige Verfahrensverantwortlicher, Geom. Luca Vasarin, ein positives Gutachten über die Angemessenheit des Angebotes abgegeben (Protokoll vom 10.03.2023 - ID-Doc 3199611).

Die genannten Unterlagen und der Bericht des Einzigen Verfahrensverantwortlichen, auf welche Bezug genommen wird, sind bei der Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude der Gemeinde Bozen hinterlegt.

la Stazione Appaltante fa proprie le determinazioni contenute nel verbale del R.U.P. del 10.03.2023 (ID-Doc. 3199611) e accetta con il presente provvedimento la proposta risultante dalla predetta relazione;

conseguentemente, si ritiene di aggiudicare in via definitiva al R.T.I. costituendo: NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT (capogruppo mandatario), Termoidraulica Parotto Vittorino S.r.l. - (mandante), AP Elettrica di Alberto Pecoraro e C. S.n.c. - (mandante), Dott. Arch. Sette Marco M7 Architetture e Design (mandante), Dott. Ing. Daniel Hartmann Studio d'Ingegneria (mandante) e Energytech Ingegneri S.r.l. - Bolzano (mandante) la Progettazione definitiva, progettazione esecutiva ed esecuzione dei lavori di "Riqualificazione energetica dell'edificio comunale di Via Claudia Augusta n. 87 - 89 a Bolzano", alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura;

il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano nella sezione "Amministrazione trasparente", sottosezione "Bandi di gara e contratti" ai sensi dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.,

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica - amministrativa,

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

Determina n./Verfügung Nr.900/2023

Die Vergabestelle macht sich die Festlegungen, welche in dem obengesagten Protokoll vom 10.03.2023 - ID-Doc 3199611 des einzigen Verfahrensverantwortlichen enthalten sind, zu eigen und nimmt mit dieser Verfügung den Vorschlag gemäß genanntem Bericht an.

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, die zu gründende Bietergemeinschaft NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT - (federführendes Unternehmen), Termoidraulica Parotto Vittorino S.r.l. - Strigno (Tn) (auftraggebendes Unternehmen), AP Elettrica di Alberto Pecoraro e C. S.n.c. (auftraggebendes Unternehmen), Dr. Arch. Sette Marco M7 Architetture und Design (auftraggebendes Mitglied) Dr. Ing. Daniel Hartmann Studio d'Ingegneria - Meran (auftraggebendes Mitglied), Energytech Ingegneri S.r.l. - Bozen (auftraggebendes Mitglied), mit der endgültigen Planung, mit der Ausführungsplanung und mit der Ausführung der "Sanierungsarbeiten der Gemeindegebäude in der Claudia Augustastrasse Nr. 87 - 89 in Bozen" zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebots zu beauftragen;

der vorliegende Akt wird auf der Webseite der Stadtgemeinde Bozen im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ im Bereich „Ausschreibungen und Verträge“, im Sinne des Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., veröffentlicht.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit,

V E R F Ü G T

DIE AMTSDIREKTORIN

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

1) di approvare i verbali e le relative determinazioni dell'Autorità di Gara relative alla procedura negoziata con modalità telematica n. 1 del giorno 25.01.2023, n. 1-Bis dd. 31.01.2023 e n. 1-Ter dd. 01.03.2023 riguardanti la "Progettazione definitiva, progettazione esecutiva ed esecuzione dei lavori di "Riqualficazione energetica dell'edificio comunale di Via Claudia Augusta n. 87 - 89 a Bolzano" (Codice Unico di Progetto/CUP: I58I21000450004 - Codice Identificativo Gara/CIG: 9459925112), ai quali si rinvia *per relationem*, e che sono depositati presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

2) di approvare i 6 (sei) verbali della Commissione di valutazione delle offerte tecniche , ai quali si rinvia *per relationem* e che sono depositati presso l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano:

1) Die Protokolle und die betreffenden Entscheidungen der Wettbewerbsbehörde über das Verhandlungsverfahren in elektronischer Form Nr. 1 vom 25.01.2023, und Nr. 1-Bis vom 31.01.2023 und Nr. 1-Ter vom 01.03.2023 betreffend die „Endgültige Planung, die Ausführungsplanung und die Ausführung der "Sanierungsarbeiten der Gemeindegebäude in der Claudia Augustastrasse Nr. 87 - 89 in Bozen" (Einheitlicher Projektcode/CUP: I58I21000450004 - Erkennungscode der Ausschreibung/CIG: 9459925112), auf welche Bezug genommen wird, welche beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der Öffentliche Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, werden genehmigt;

2) die 6 (sechs) Protokolle der Bewertungskommission über die Bewertung der technischen Angebote, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der Öffentliche Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, werden genehmigt:

Verbale/Protokoll Nr. 1 dd./vom 01.02.2023;

Verbale/Protokoll Nr. 2 dd./vom 02.02.2023;

Verbale/Protokoll Nr. 3 dd./vom 07.02.2023;

Verbale/Protokoll Nr. 4 dd./vom 08.02.2023;

Verbale/Protokoll Nr. 5 dd./vom 09.02.2023;

Verbale/Protokoll Nr. 6 dd./vom 13.02.2023;

e/und

Tabella di valutazione ed attribuzione dei punteggi
Bewertungstabelle und Punktezuweisung – Allegato/Anlage A;

3) di prendere atto dell'esito positivo del procedimento di verifica dell'anomalia condotta dal Responsabile Unico del Procedimento ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 16/2015 [verbale dd. 10.03.2023 (ID-Doc. 3199611)];

4) di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di Gara dei concorrenti in sede di apertura della "Busta virtuale A", non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis) del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

5) di dare conseguentemente atto che l'aggiudicatario risulta il:

3) Das positive Ergebnis des Überprüfungsverfahrens zur Angemessenheit des Angebotes das vom Einzigen Verfahrensverantwortlichen im Sinne von Art. 30 des LG. Nr. 16/2016 vorgenommen wurde (Protokoll vom 10.03.2023 - ID-Doc. 3199611), wird zur Kenntnis genommen.

4) Es wird festgehalten, nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des "virtuellen Umschlages A" seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis) des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt.

Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

5) Es wird festgestellt, dass die

R.T.I. costituendo/zu gründende Bietergemeinschaft:

- NEROBUTTO S.R.L. SOCIETA' BENEFIT (capogruppo mandatario/federf. Unternehmen), 38055 Grigno (Tn)
- Termoidraulica Parotto Vittorino S.r.l. (mandante/auftraggebendes Unternehmen), 38059 Strigno (Tn)
- AP Elettrica di Alberto Pecoraro e C. S.n.c. (mandante/auftraggebendes Unternehmen), 38050 Telve (Tn)
- Dott. Arch. Sette Marco M7 Architetture e Design (mandante/auftraggebendes Unternehmen), 39100 Bolzano/Bozen
- Dott. Ing. Daniel Hartmann Studio d'Ingegneria (mandante/auftraggebendes Unternehmen), 39012 Merano/Meran

- Energytech Ingegneri S.r.l.
(mandante/auftraggebendes Unternehmen),

39100 Bolzano/Bozen

per l'importo complessivo di Euro 2.374.379,72 (oneri previdenziali 4% e I.V.A. 10% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara.

für den Gesamtbetrag von 2.374.379,72 Euro (4% Fürsorgebeiträge und 10% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Gewinnerin hervorgeht.

L'importo di aggiudicazione risulta così composto:

Der Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

Importo offerto - Lavori	Euro	1.953.578,92	angebotener Preis - Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	67.616,10	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	2.021.195,02	Gesamtbetrag
I.V.A. al 10%	Euro	202.119,50	MwSt. von 10%
Totale complessivo Lavori Iva compresa	Euro	2.223.314,52	Gesamtbetrag der Arbeiten MwSt inbegriffen

Progettazione / Planung			
Importo offerto - Progettazione definitiva e coordinamento della sicurezza in fase progettuale (Cat. ID E.21 - S.03 - IA.01 - IA.02 - IA.03)	Euro	62.450,00	angebotener Preis - endgültige Planung und Sicherheitskoordination in der Planungsphase (Kat. ID E.21 - S.03 - IA.01 - IA.02 - IA.03)
oneri previdenziali 4%	Euro	2.498,00	4% Fürsorgebeiträge
Totale	Euro	64.948,00	Gesamtbetrag
I.V.A. al 10%	Euro	6.494,80	MwSt. von 10%
Totale progettazione definitiva Iva e oneri previdenziali compresi	Euro	71.442,80	Gesamtbetrag der endgültigen Planung MwSt. und Fürsorgebeiträge inbegriffen

Importo offerto - Progettazione esecutiva e coordinamento della sicurezza in fase progettuale (Cat. ID E.21 - S.03 - IA.01 - IA.02 - IA.03)	Euro	69.600,00	angebotener Preis - Ausführungsplanung und Sicherheitskoordination in der Planungsphase (Kat. ID E.21 - S.03 - IA.01 - IA.02 - IA.03)
oneri previdenziali 4%	Euro	2.784,00	4% Fürsorgebeiträge
Totale	Euro	72.384,00	Gesamtbetrag
I.V.A. al 10%	Euro	7.238,40	MwSt. von 10%
Totale progettazione esecutiva Iva e oneri previdenziali compresi	Euro	79.622,40	Gesamtbetrag der Ausführungsplanung MwSt. und Fürsorgebeiträge inbegriffen

Totale progettazione definita ed esecutiva Iva e oneri previdenziali compresi	Euro	151.065,20	Gesamtbetrag der endgültigen Planung und der Ausführungplanung MwSt. und Fürsorgebeiträge inbegriffen
--	------	------------	--

Totale complessivo dei Lavori e della progettazione Iva e oneri previdenziali inclusi	Euro	2.374.379,72	Gesamtbetrag der Arbeiten und der Planung MwSt und Fürsorgebeiträge inbegriffen
--	------	--------------	--

6) di dare atto che la presente procedura di gara è finanziata con contributo pari ad Euro 2.274.343,78 (Fondo Complementare al Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza "Sicuro, verde e sociale");

7) di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la Stazione Appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario;

6) festzuhalten, dass das gegenständliche Vergabeverfahren mit einem Beitrag in Höhe von 2.274.343,78 Euro (Ergänzungsfonds zum staatlichen Wiederaufbauplan "Sicher, Grün und Sozial") finanziert wird;

7) Es wird festgestellt, dass gemäß Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen nur auf den Zuschlagsempfänger beschränkt.

- 8)** di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;
- 9)** di approvare la spesa derivante di Euro 2.374.379,72 (oneri previdenziali 4% su ed I.V.A. 10% compresa);
- 10)** di prendere atto che il raggruppamento aggiudicatario ha indicato con l'"Allegato A1 - A1-bis - A1-quinques - Dichiarazioni" dd. 24. - 25.01.2023, i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 11)** di imputare la spesa complessiva di Euro 2.374.379,72 (oneri previdenziali 4% ed I.V.A. 10% compresa), come indicato nel prospetto allegato;
- 12)** di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare digitalmente il contratto per mezzo di scrittura privata non autenticata, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21, comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
- 13)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto per opere pubbliche - 1. - 2. Parte;
- 8)** Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der vom Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird;
- 9)** es wird die daraus entstehende Ausgabe von 2.374.379,72 Euro (4% Fürsorgebeiträge und 10% MwSt. inbegriffen) genehmigt.
- 10)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass die beauftragte Bietergemeinschaft mittels „Anlage A1 – A1-bis – A1-quinques - Erklärungen“ vom 24. - 25.01.2023 über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat.
- 11)** Die Gesamtausgabe von 2.374.379,72 Euro (4% Fürsorgebeiträge und 10% MwSt. inbegriffen) wird gemäß der beiliegenden Übersicht verbucht.
- 12)** Es wird festgelegt, dass das Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten den Vertrag in Form einer nicht beglaubigten Privaturkunde, gemäß Art. 37, Absatz 1 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21, Abs. 3 der "*Gemeindeverordnung über das Vertrags-wesen*", digital abgeschlossen.
- 13)** Es wird festgelegt, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen für Öffentliche Bauarbeiten Teil 1 - 2 festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.

14) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

- a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

14) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

- Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	1252	08022.02.010900029	PNC Risanamento energetico edifici residenziali via Cl. Augusta 87-89 CUP I58I21000450004	694.170,22
2023	U	1252	08022.02.010900029	PNC Risanamento energetico edifici residenziali via Cl. Augusta 87-89 CUP I58I21000450004	341.151,57
2023	U	1252	08022.02.010900029	PNC Risanamento energetico edifici residenziali via Cl. Augusta 87-89 CUP I58I21000450004	252.848,43
2024	U	1252	08022.02.010900029	PNC Risanamento energetico edifici residenziali via Cl. Augusta 87-89 CUP I58I21000450004	788.000,00
2025	U	1252	08022.02.010900029	PNC Risanamento energetico edifici residenziali via Cl. Augusta 87-89 CUP I58I21000450004	298.209,50

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

b12d535b8cd421a38bb2a04c1421d570b62907e649666d3d97bcb1d58f467ee6 - 10424095 - det_testo_proposta_14-03-2023_10-56-56.doc
1eb49f173fc4592fdf01fe14869741d3a1f9ddb3b950a403eadc4d736e2f2aa2 - 10424097 - det_Verbale_14-03-2023_11-18-18.doc
987aef56f1c2abb976833741d8fa16a4e50b07bdddea41252a5e5b4f5aaea401 - 10427088 - CAug - all-cont - def.doc

6a9d92d34cc0f163e48bb2c01dd445b67c5ec5246cecbd35008eaaffb8f846ef - 10427732 - Allegato contabile riqualificazione edificio via Cl. Augusta 87_89.pdf